

Official Journal

of the European Communities

Volume 20 No L 20

24 January 1977

English Edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 113/77 of 20 January 1977 altering the monetary compensatory amounts	1
---	---

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 113/77

of 20 January 1977

altering the monetary compensatory amounts

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76 ⁽²⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts provided for in Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 572/76 of 15 March 1976 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 101/77 ⁽⁴⁾;

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 974/71, the monetary compensatory amounts must be altered if the difference referred to in Article 2 (1) of that Regulation changes by one point or more from the percentage taken as a basis for the preceding determination; whereas the compensatory amounts must be altered in accordance with the change in this difference;

Whereas detailed rules for the application of monetary compensatory amounts were laid down by

Regulation (EEC) No 1380/75 of 29 May 1975 ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1834/76 ⁽⁶⁾; whereas the spot market rates recorded for the English pound, the Irish pound, the Italian lira and the French franc pursuant to Regulation (EEC) No 1380/75 during the period 12 to 18 January 1977 show that the difference has changed by more than one point from the percentage taken as a basis when the monetary compensatory amounts were last fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. In Annex I to Regulation (EEC) No 572/76 the columns headed 'United Kingdom', 'Ireland', 'Italia' and 'France' are hereby replaced by those set out in Annex I to this Regulation.

2. Annexes II and III to Regulation (EEC) No 572/76 are hereby replaced by Annexes II and III to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 24 January 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 20 January 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 68, 15. 3. 1976, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 17, 20. 1. 1977, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 37.

⁽⁶⁾ OJ No L 203, 29. 7. 1976, p. 30.

ANNEXE I — ANNEX I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — BILAG I

PARTIE 1 — PART 1 — TEIL 1 — PARTE 1ª — DEEL 1 — DEL 1

SECTEUR DES CÉRÉALES — CEREALS — SEKTOR GETREIDE
SETTORE CEREALI — SECTOR GRANEN — KORNMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	5	6	7	8
10.01 A	22,476	9,488	25 104	118,81
10.02	20,001	8,836	23 763	112,46
10.03	19,697	8,151	22 230	105,21
10.04	19,119	7,844	21 393	101,24
10.05 B	19,931	7,808	21 502	101,76
10.07 B	19,539	8,025	21 885	103,57
10.07 C	19,589	7,639	21 885	103,57
11.01 A	28,545	12,086	31 908	151,01
11.01 B	25,080	11,173	30 030	142,12
11.02 A I b)	30,829	13,053	34 461	163,09
11.01 C	20,091	8,314	22 674	107,31
11.01 D	19,502	8,001	21 820	103,27
11.01 E I	27,904	10,931	30 103	142,46
11.01 E II	20,330	7,964	21 932	103,79
ex 11.01 G ⁽¹⁾	19,930	8,186	22 323	105,64
ex 11.01 G ⁽²⁾	19,981	7,792	22 323	105,64
11.02 A II	20,401	9,013	24 238	114,71
11.02 A III	27,576	11,412	31 122	147,29
11.02 A IV	26,767	10,982	29 950	141,74
11.02 A V a) 1	35,876	14,054	38 703	183,17
11.02 A V a) 2	35,876	14,054	38 703	183,17
11.02 A V b)	20,330	7,964	21 932	103,79

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit/t	France FF/t
1	5	6	7	8
ex 11.02 A VII ⁽¹⁾	19,930	8,186	22 323	105,64
ex 11.02 A VII ⁽²⁾	19,981	7,792	22 323	105,64
11.02 B I a) 1	20,091	8,314	22 674	107,31
11.02 B I a) 2 aa)	19,502	8,001	21 820	103,27
11.02 B I a) 2 bb)	19,502	8,001	21 820	103,27
11.02 B I b) 1	27,576	11,412	31 122	147,29
11.02 B I b) 2	26,767	10,982	29 950	141,74
11.02 B II a)	22,926	9,678	25 607	121,19
11.02 B II b)	20,401	9,013	24 238	114,71
11.02 B II c)	20,330	7,964	21 932	103,79
ex 11.02 B II d) ⁽¹⁾	19,930	8,186	22 323	105,64
ex 11.02 B II d) ⁽²⁾	19,981	7,792	22 323	105,64
11.02 C I	22,926	9,678	25 607	121,19
11.02 C II	20,401	9,013	24 238	114,71
11.02 C III	31,516	13,042	35 568	168,33
11.02 C IV	19,502	8,001	21 820	103,27
11.02 C V	20,330	7,964	21 932	103,79
ex 11.02 C VI ⁽¹⁾	19,930	8,186	22 323	105,64
ex 11.02 C VI ⁽²⁾	19,981	7,792	22 323	105,64
11.02 D I	22,926	9,678	25 607	121,19
11.02 D II	20,401	9,013	24 238	114,71
11.02 D III	20,091	8,314	22 674	107,31
11.02 D IV	19,502	8,001	21 820	103,27
11.02 D V	20,330	7,964	21 932	103,79
ex 11.02 D VI ⁽¹⁾	19,930	8,186	22 323	105,64
ex 11.02 D VI ⁽²⁾	19,981	7,792	22 323	105,64
11.02 E I a) 1	20,091	8,314	22 674	107,31
11.02 E I a) 2	19,502	8,001	21 820	103,27
11.02 E I b) 1	27,576	11,412	31 122	147,29
11.02 E I b) 2	34,415	14,119	38 507	182,24
11.02 E II a)	22,926	9,678	25 607	121,19
11.02 E II b)	20,401	9,013	24 238	114,71
11.02 E II c)	21,924	8,588	23 652	111,93
ex 11.02 E II d) 2 ⁽¹⁾	19,930	8,186	22 323	105,64
ex 11.02 E II d) 2 ⁽²⁾	19,981	7,792	22 323	105,64
11.02 F I	22,926	9,678	25 607	121,19
11.02 F II	20,401	9,013	24 238	114,71
11.02 F III	20,091	8,314	22 674	107,31

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/t	Ireland £/t	Italia Lit./t	France FF/t
1	5	6	7	8
11.02 F IV	19,502	8,001	21 820	103,27
11.02 F V	20,330	7,964	21 932	103,79
ex 11.02 F VII ⁽¹⁾	19,930	8,186	22 323	105,64
ex 11.02 F VII ⁽²⁾	19,981	7,792	22 323	105,64
11.02 G I	16,857	7,116	18 828	89,11
11.02 G II	14,948	5,856	16 126	76,32
11.06 A	3,546	1,467	4 001	18,94
11.06 B I	32,089	12,570	34 618	163,83
11.06 B II	32,089	12,570	34 618	163,83
11.07 A I a)	40,008	16,889	44 686	211,48
11.07 A I b)	29,894	12,619	33 389	158,02
11.07 A II a)	35,061	14,509	39 569	187,27
11.07 A II b)	26,197	10,841	29 566	139,92
11.07 B	30,531	12,634	34 456	163,07
11.08 A I	32,089	12,570	34 618	163,83
11.08 A III	56,873	21,106	54 513	257,99
11.08 A IV	32,089	12,570	34 618	163,83
11.08 A V	32,089	12,570	34 618	163,83
11.09	103,405	38,374	99 115	469,07
17.02 B II a) ⁽³⁾	41,855	16,396	45 154	213,69
17.02 B II b) ⁽³⁾	32,089	12,570	34 618	163,83
17.05 B I	41,855	16,396	45 154	213,69
17.05 B II	32,089	12,570	34 618	163,83
23.02 A I a)	6,210	2,545	6 884	32,58
23.02 A I b)	19,874	8,143	22 028	104,25
23.02 A II a)	4,968	2,036	5 507	26,06
23.02 A II b)	19,874	8,143	22 028	104,25
23.03 A I	39,862	15,615	43 004	203,52
23.07 B I a) 1	3,189	1,249	3 440	16,28
23.07 B I a) 2 ⁽⁴⁾	29,865	11,149	29 009	137,29
23.07 B I b) 1	9,966	3,904	10 751	50,88
23.07 B I b) 2 ⁽⁵⁾	36,642	13,804	36 320	171,89
23.07 B I c) 1 ⁽⁷⁾	19,931	7,808	21 502	101,76
23.07 B I c) 2 ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾	46,607	17,708	47 071	222,77

(¹) Millet, Millet, Hirse, Miglio, Gierst, Hirse.

(²) Sorgho, Grain sorghum, Sorghum, Sorgho, Sorgho, Sorghum.

(³) Le produit relevant de la sous-position 17.02 B I est, en vertu du règlement (CEE) n° 2730/75, soumis au même montant compensatoire que ceux relevant de la sous-position 17.02 B II.

Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75, the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same compensatory amount as products falling within subheading 17.02 B II.

Das zu Tarifstelle 17.02 B I gehörende Erzeugnis unterliegt auf Grund der Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 dem gleichen Ausgleichsbetrag wie die Waren der Tarifstelle 17.02 B II.

Il prodotto di cui alla sottovoce n. 17.02 B I è soggetto a norma del regolamento (CEE) n. 2730/75, allo stesso importo compensativo previsto per i prodotti di cui alla sottovoce n. 17.02 B II.

Het produkt dat valt onder onderverdeling nr. 17.02 B I is, krachtens Verordening (EEG) nr. 2730/75 onderworpen aan hetzelfde compenserende bedrag als de producten vallende onder onderverdeling nr. 17.02 B II.

Denne vare, der henhører under pos. 17.02 B I, er i medfør af forordning (EØF) nr. 2730/75 underkastet samme udligningsbeløb som varer henhørende under pos. 17.02 B II.

(⁴) (⁵) (⁶) Dans les échanges avec les pays tiers, ce montant est affecté du coefficient de:

In trade with third countries this amount is affected by coefficients of:

Im Handelsverkehr mit dritten Ländern wird der Betrag mit folgendem Koeffizienten multipliziert:

Negli scambi con i paesi terzi, a tale importo si applica il coefficiente di:

In het handelsverkeer met derde landen wordt het bedrag met de volgende coëfficiënten vermenigvuldigd:

Ved handel med tredjelande skal dette beløb udregnes med følgende koefficienter:

	Deutschland	Belgique Luxembourg	Nederland	United- Kingdom	Ireland	Italia	France
(⁴)				1,636	1,632	1,628	1,628
(⁵)				1,518	1,511	1,501	1,501
(⁶)				1,408	1,398	1,387	1,387

S'il s'agit de produits contenant du lait écrémé en poudre vendus au titre du règlement (CEE) n° 2054/76 (JO n° L 228 du 20. 8. 1976, p. 17), modifié par le règlement (CEE) n° 2808/76 (JO n° L 323 du 22. 11. 1976, p. 27), le montant compensatoire applicable dans les échanges avec les pays tiers est affecté du coefficient de :

As regards products containing skimmed-milk powder sold under the provisions of Regulation (EEC) No 2054/76 (OJ No L 228, 20. 8. 1976, p. 17), as amended by Regulation (EEC) No 2808/76 (OJ No L 323, 22. 11. 1976, p. 27), the compensatory amount in trade with third countries is multiplied by the coefficient:

Handelt es sich um Erzeugnisse, die Magermilchpulver enthalten, das gemäß der Verordnung (EWG) Nr. 2054/76 (ABl. Nr. L 228 vom 20. 8. 1976, S. 17), geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2808/76 (ABl. Nr. L 323 vom 22. 11. 1976, S. 27), verkauft wurde, wird der Ausgleichsbetrag im Handel mit Drittländern mit folgenden Koeffizienten multipliziert:

Qualora si tratti di prodotti che contengono latte scremato in polvere venduto in conformità al regolamento (CEE) n. 2054/76 (GU n. L 228 del 20. 8. 1976, pag. 17), modificato dal regolamento (CEE) n. 2808/76 (GU n. L 323 del 22. 11. 1976, pag. 27), all'importo compensativo applicabile negli scambi con i paesi terzi si applica il coefficiente di:

Voorzover het producten betreft die magere-melkpoeder bevatten en worden verkocht uit hoofde van Verordening (EEG) nr. 2054/76 (PB nr. L 228 van 20. 8. 1976, blz. 17), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2808/76 (PB nr. L 323 van 22. 11. 1976, blz. 27), wordt het in het handelsverkeer met derde landen van toepassing zijnde compenserende bedrag vermenigvuldigd met de coëfficiënt:

For så vidt angår produkter indeholdende skummetmælkspulver, solgt under forordning (EØF) nr. 2054/76 (EFT nr. L 228 af 20. 8. 1976, s. 17), ændret ved forordning (EØF) nr. 2808/76 (EFT nr. L 323 af 22. 11. 1976, s. 27), skal det monetære udligningsbeløb, der anvendes ved handel med tredjelande, multipliceres med følgende koefficient:

	Deutschland	Belgique Luxembourg	Nederland	United- Kingdom	Ireland	Italia	France
(⁴)				1,456	1,453	1,450	1,450
(⁵)				1,371	1,366	1,359	1,359
(⁶)				1,292	1,285	1,277	1,277

Toutefois, dans le cas où ces produits contiennent du lait écrémé en poudre et soit:

a) de la farine de poisson ou de l'huile de poisson et/ou de l'huile de foie de poisson,

b) du charbon actif et/ou un mélange de jaune tartrazine (E 102) et bleu patenté V (E 131) ou de rouge cochenille A (E 124) ou du bleu patenté V (E 131),

c) du carbonate de fer et/ou du sulfate de fer et/ou du sulfate de cuivre,

le montant compensatoire, à appliquer dans les échanges intracommunautaires et avec les pays tiers, est respectivement:

— pour la sous-position 23.07 B I a) 2 celui de la sous-position 23.07 B I a) 1,

— pour la sous-position 23.07 B I b) 2 celui de la sous-position 23.07 B I b) 1,

— pour la sous-position 23.07 B I c) 2 celui de la sous-position 23.07 B I c) 1.

However where these products contain skimmed-milk powder and either:

(a) fish meal for fish oil and/or liver oil,

(b) active carbon and/or a mixture of Tartazine Yellow (E 102) and Patent Blue (E 131) or Cochineal Red A (E 124) or Patent Blue V (E 131),

(c) iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate,

the compensatory amount to be applied in intra-Community trade and in trade with third countries shall be respectively:

— on subheading 23.07 B I a) 2 that for subheading 23.07 B I a) 1,

— on subheading 23.07 B I b) 2 that for subheading 23.07 B I b) 1,

— on subheading 23.07 B I c) 2 that for subheading 23.07 B I c) 1.

Wenn jedoch diese Erzeugnisse Magermilchpulver und eines der folgenden Erzeugnisse enthalten:

a) Fischmehl oder Fischöl und/oder Lebertran,

b) Aktivkohle und/oder eine Mischung aus Tartrazingelb (E 102) und Patentblau V (E 131) oder Cochenillerot A (E 124) oder Patentblau V (E 131),

c) Eisenkarbonat und/oder Eisensulfat und/oder Kupfersulfat,

werden im innergemeinschaftlichen Handel und im Handel mit Drittländern

— für die Tarifstelle 23.07 B I a) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I a) 1,

— für die Tarifstelle 23.07 B I b) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I b) 1 und

— für die Tarifstelle 23.07 B I c) 2 der Währungsausgleichsbetrag der Tarifstelle 23.07 B I c) 1 angewandt.

Tuttavia, nel caso in cui idetti prodotti contengano latte scremato in polvere e sia

- a) farina di pesce o olio di pesce e/o di fegato di pesce,
- b) carbone attivo e/o una miscela di giallo tartrazina (E 102) e blu patente V (E 131) o di rosso cocciniglia A (E 124) o blu patente V (E 131),
- c) carbonato di ferro e/o solfato di ferro e/o solfato di rame,

l'importo compensativo, da applicare negli scambi intracomunitari e con i paesi terzi, è rispettivamente:

- per la sottovoce 23.07 B I a) 2 quello della sottovoce 23.07 B I a) 1,
- per la sottovoce 23.07 B I b) 2 quello della sottovoce 23.07 B I b) 1,
- per la sottovoce 23.07 B I c) 2 quello della sottovoce 23.07 B I c) 1.

Wanneer evenwel deze produkten magere-melkpoeder bevatten en

- a) vismeel of visolie en/of visleverolie,
- b) actieve kool en/of een mengsel van tartrazinegeel (E 102) en patentblauw V (E 131) of cochenille-rood A (E 124) of patentblauw V (E 131),
- c) ijzercarbonaat en/of ijzersulfaat en/of kopersulfaat

wordt het in het intra-communautaire handelsverkeer en het handelsverkeer met derde landen toe te passen compenserende bedrag voor respectievelijk

- onderverdeling 23.07 B I a) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I a) 1,
- onderverdeling 23.07 B I b) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I b) 1,
- onderverdeling 23.07 B I c) 2 dat van onderverdeling 23.07 B I c) 1.

Dog, når disse produkter indeholder skummetmælkspulver og enten

- a) fiskemel eller fiskeolie og/eller fiskelevertran,
- b) aktivt kul og/eller en blanding af tartrazingult (E 102) og patent blue V (E 131) eller cochenillerødt A (E 124) eller patentblue V (E 131),
- c) jerncarbonat og/eller jernsulfat og/eller kobbersulfat,

anvendes det monetære udligningsbeløb til veksling inden for Fællesskabet og med tredjelande, henholdsvis

- for underposition 23.07 B I a) 2 i stedet for underposition 23.07 B I a) 1,
- for underposition 23.07 B I b) 2 i stedet for underposition 23.07 B I b) 1,
- for underposition 23.07 B I c) 2 i stedet for underposition 23.07 B I c) 1.

(⁷) Pour les produits relevant de la sous-position 23.07 B I c) 1 ou 2 du tarif douanier commun, d'une teneur en poids supérieure à 50% de produits relevant de la position 07.06 ou 11.06 du tarif douanier commun, les montants compensatoires monétaires sont applicables aux produits relevant de la sous-position 07.06 A du tarif douanier commun (règlement (CEE) n° 1497/76, JO n° L 167 du 26. 6. 1976, p. 27).

(⁷) For products falling within subheading 23.07 B I c) 1 or 2 of the Common Customs Tariff, containing more than 50% by weight of products falling within heading No 07.06 or 11.06 thereof the monetary compensatory amounts shall be those applicable to products falling within subheading 07.06 A thereof (Regulation (EEC) No 1497/76, OJ No L 167, 26. 6. 1976, p. 27).

(⁷) Für Waren der Tarifstelle 23.07 B I c) 1 oder 2 des Gemeinsamen Zollltarifs mit einem Gehalt an Erzeugnissen der Tarifnummer 07.06 oder 11.06 des Gemeinsamen Zollltarifs von 50 Gewichtsundertteilen oder mehr gelten die gleichen Währungsausgleichsbeträge wie für die Erzeugnisse der Tarifstelle 07.06 A des Gemeinsamen Zollltarifs (Verordnung (EWG) Nr. 1497/76, ABl. Nr. L 167 vom 26. 6. 1976, S. 27).

(⁷) Per i prodotti di cui alla sottovoce 23.07 B I c) 1 o 2 della tariffa doganale comune, contenenti in peso più del 50% di prodotti della voce 07.06 o 11.06 della tariffa doganale comune, gli importi compensativi monetari sono quelli applicabili ai prodotti di cui alla sottovoce 07.06 A della tariffa (Regolamento (CEE) n. 1497/76, GU n. L 167 del 26. 6. 1976, pag. 27).

(⁷) Voor de produkten van de onderverdelingen 23.07 B I c) 1 en 2 van het gemeenschappelijk douanetarief met een gehalte van meer dan 50 gewichtspercenten aan produkten van post 07.06 of 11.06 van het gemeenschappelijk douanetarief worden de monetaire compenserende bedragen toegepast die gelden voor de produkten van onderverdeling 07.06 A van het gemeenschappelijk douanetarief (Verordening (EEG) nr. 1497/76, PB nr. L 167 van 26. 6. 1976, blz. 27).

(⁷) De monetære udligningsbeløb for produkter henhørende under underpos. 23.07 B I c) 1 eller 2 i den fælles toldtarif med et indhold af produkter henhørende under pos. 07.06 eller 11.06 i den fælles toldtarif, der er højere end 50 vægtprocent, er de samme som dem, der gælder for produkter henhørende under pos. 07.06 A i den fælles toldtarif (Forordning (EØF) nr. 1497/76, EFT nr. L 167 af 26. 6. 1976, s. 27).

PARTIE 2 — PART 2 — TEIL 2 — PARTE 2ª — DEEL 2 — DEL 2

SECTEUR DE LA VIANDE DE PORC — PIGMEAT — SEKTOR SCHWEINEFLEISCH
SETTORE CARNI SUINE — SECTOR VARKENSVLEES — SVINEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts

Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari

Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
01.03 A II a)	11,999	4,621	12 196	57,72
01.03 A II b)	14,109	5,434	14 340	67,87
02.01 A III a) 1	18,348	7,066	18 648	88,25
02.01 A III a) 2	28,439	10,953	28 905	136,79
02.01 A III a) 3	22,384	8,621	22 751	107,67
02.01 A III a) 4	29,723	11,448	30 210	142,97
02.01 A III a) 5	15,963	6,148	16 224	76,78
02.01 A III a) 6 aa)	29,723	11,448	30 210	142,97
ex 02.01 A III a) 6 bb) ⁽¹⁾	29,723	11,448	30 210	142,97
ex 02.01 A III a) 6 bb) ⁽²⁾	22,384	8,621	22 751	107,67
02.05 A I	7,706	2,968	7 832	37,07
02.05 A II	8,990	3,463	9 138	43,24
02.05 B	4,403	1,696	4 476	21,18
02.06 B I a) 1	18,348	7,066	18 648	88,25
02.06 B I a) 2 aa)	24,769	9,540	25 175	119,14
02.06 B I a) 2 bb)	24,769	9,540	25 175	119,14
02.06 B I a) 2 cc)	27,522	10,600	27 972	132,38
02.06 B I a) 3	28,439	10,953	28 905	136,79
02.06 B I a) 4	22,384	8,621	22 751	107,67
02.06 B I a) 5	29,723	11,448	30 210	142,97
02.06 B I a) 6	15,963	6,148	16 224	76,78
ex 02.06 B I a) 7 ⁽¹⁾	29,723	11,448	30 210	142,97
ex 02.06 B I a) 7 ⁽²⁾	22,384	8,621	22 751	107,67
02.06 B I b) 1	27,522	10,600	27 972	132,38
02.06 B I b) 2 aa)	27,522	10,600	27 972	132,38
02.06 B I b) 2 bb)	27,522	10,600	27 972	132,38
02.06 B I b) 2 cc)	30,274	11,660	30 770	145,62
02.06 B I b) 3 aa)	36,695	14,133	37 296	176,51
02.06 B I b) 3 bb)	51,741	19,927	52 588	248,88
02.06 B I b) 4 aa)	25,687	9,893	26 107	123,56
02.06 B I b) 4 bb)	40,732	15,688	41 399	195,92
02.06 B I b) 5 aa)	38,530	14,840	39 161	185,33

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
02.06 B I b) 5 bb)	51,190	19,715	52 028	246,23
02.06 B I b) 6 aa)	18,348	7,066	18 648	88,25
02.06 B I b) 6 bb)	26,604	10,246	27 040	127,97
02.06 B I b) 7 aa)	38,530	14,840	39 161	185,33
02.06 B I b) 7 bb)	51,741	19,927	52 588	248,88
02.06 B II a)	5,871	2,261	5 967	28,24
02.06 B II c)	19,265	7,420	19 581	92,67
02.06 B II d)	22,201	8,550	22 564	106,79
02.06 B II e)	11,009	4,240	11 189	52,95
02.06 B II f)	16,146	6,218	16 410	77,66
02.06 B II g)	16,146	6,218	16 410	77,66
15.01 A I (a)	5,871	2,261	5 967	28,24
15.01 A II	5,871	2,261	5 967	28,24
16.01 A	28,072	10,812	28 532	135,03
16.01 B I (b) ⁽³⁾	45,869	17,666	46 620	220,64
16.01 B II (b) ⁽³⁾	32,292	12,437	32 821	155,33
16.02 A II	25,870	9,964	26 294	124,44
16.02 B III a) 1 aa)	48,622	18,726	49 418	233,87
16.02 B III a) 1 bb)	40,365	15,546	41 026	194,16
16.02 B III a) 1 cc) ⁽³⁾	27,522	10,600	27 972	132,38
16.02 B III a) 2 ⁽³⁾	22,935	8,833	23 310	110,32
16.02 B III a) 3	13,577	5,229	13 800	65,31

⁽¹⁾ — Jambons et morceaux de jambons, désossés;
 — Épaules (jambons avant) et morceaux d'épaules, désossés;
 — Longes et morceaux de longes, désossés;
 — Filets.

⁽²⁾ — Hams and cuts of hams, boned or boneless;
 — Shoulders and cuts of shoulders, boned or boneless;
 — Loins and cuts of loins, boned or boneless;
 — Tenderloins.

⁽³⁾ — Schinken, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
 — Schultern, auch Teilstücke davon, ohne Knochen;
 — Kotelettstränge, auch Teilstücke davon, ohne Knochen
 — Filet.

⁽⁴⁾ — Prosciutti, anche in parti, disossati;
 — Spalle, anche in parti, disossate;
 — Lombate, anche in parti, disossate;
 — Filetto.

⁽⁵⁾ — Ham en delen van ham, zonder been;
 — Schouders en delen van schouders, zonder been;
 — Karbonadestremg en delen daarvan, zonder been;
 — Filet.

⁽⁶⁾ — Skinke og stykker deraf, udbenet;
 — Bov og stykker deraf, udbenet;
 — Kam (karbonade) og stykker deraf, udbenet;
 — Mørbrad.

- (²) Produits autres que ceux visés sous (¹).
- (²) Other products than those falling under (¹).
- (²) Andere Erzeugnisse als unter (¹) genannt.
- (²) Prodotti diversi da quelli di cui al punto (¹).
- (²) Andere produkten dan vermeld bij (¹).
- (²) Varer med undtagelse af de under (¹) nævnte.
- (³) L'octroi des montants compensatoires monétaires applicables pour ces produits est subordonné au respect des conditions pour l'octroi des restitutions visées au règlement (CEE) n° 2403/69. Au moment de l'accomplissement des formalités douanières d'exportation ou d'importation dans l'Etat membre qui octroie le montant compensatoire monétaire, l'exportateur ou l'importateur concerné déclare par écrit que les produits en cause répondent à ces conditions.
- (³) The grant of monetary compensatory amounts in respect of these products is subject to compliance with the conditions for the grant of refunds laid down in Regulation (EEC) No 2403/69. The exporter or importer at the time of the conclusion of customs formalities concerning the export or the import in a Member State granting the monetary compensatory amount, shall declare in writing that the products in question fulfil these conditions.
- (³) Voraussetzung für die Gewährung der Währungsausgleichsbeträge für diese Erzeugnisse ist die Erfüllung der in der Verordnung (EWG) Nr. 2403/69 aufgeführten Bedingungen für die Gewährung der Erstattungen.
- Der Ein- oder Ausführer erklärt schriftlich zum Zeitpunkt der Erfüllung der Ausfuhr- oder Einfuhrzollförmlichkeiten in dem Mitgliedstaat, der den Währungsausgleichsbetrag gewährt, daß die fraglichen Erzeugnisse diesen Bedingungen entsprechen.
- (³) La concessione degli importi compensativi monetari applicabili per questi prodotti è subordinata all'osservanza delle condizioni per la concessione delle restituzioni di cui al regolamento (CEE) n. 2403/69. Al momento dell'ottenimento delle formalità doganali d'esportazione o d'importazione negli Stati membri che concedono l'importo compensativo monetario, l'esportatore o l'importatore interessato dichiara per iscritto che i prodotti in causa rispondono a queste condizioni.
- (³) Voor de toekenning van de voor deze produkten geldende monetaire compenserende bedragen moet voldaan zijn aan de voorwaarden voor de toekenning van de in Verordening (EEG) nr. 2403/69 bedoelde restituties. De betreffende in- of exporteur legt, tijdens het vervullen van de douaneformaliteiten bij uitvoer of invoer in de Lid-Staat die het monetaire compenserende bedrag uitbetaalt, een schriftelijke verklaring over dat de betreffende produkten aan deze voorwaarden voldoen.
- (³) De monetære udligningsbeløb, der anvendes for disse produkter, ydes kun, såfremt de i forordning (EØF) nr. 2403/69 omhandlede betingelser for ydelse af restitution overholdes. Ved afslutningen af toldformaliteterne i forbindelse med udførsel eller indførsel i den medlemsstat, der yder det monetære udligningsbeløb, skal eksportøren/importøren afgive en skriftlig erklæring om, at de pågældende varer opfylder disse betingelser.
- (a) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.
- (a) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.
- (a) Die Zulassung zu diesem Absatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.
- (a) Sono ammessi in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.
- (a) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.
- (a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser fastsat af de kompetente myndigheder.
- (b) Le montant compensatoire applicable aux saucisses présentées dans des récipients contenant également un liquide de conservation est perçu sur le poids net, déduction faite du poids de ce liquide.
- (b) The monetary compensatory amounts applicable to sausages imported in containers which also contain preservative liquid are based on the net weight, i.e. after the deduction of the weight of the liquid.
- (b) Bei der Anwendung der Ausgleichsbeträge auf Würstchen in Behältnissen, die auch Konservierungsflüssigkeit enthalten, wird nur das Gewicht der Würstchen zugrunde gelegt.
- (b) Gli importi di compensazione applicabili alle salsicce, presentate in recipienti contenenti anche un liquido di conservazione, sono riscossi sul peso netto senza tener conto del detto liquido.
- (b) De compenserende bedragen, op worstjes in verpakkingen welke een conserveringsvloeistof bevatten, worden alleen berekend over het gewicht van de worstjes.
- (b) Udligningsbeløb for pølser i emballage, der også indeholder konserveringsvæske, beregnes alene på grundlag af pølsernes nettovægt.

PARTIE 3 — PART 3 — TEIL 3 — PARTE 3a — DEEL 3 — DEL 3

SECTEUR DE LA VIANDE BOVINE — BEEF AND VEAL — SEKTOR
RINDFLEISCH — SETTORE CARNI BOVINE — SEKTOR RUNDVLEES
OKSEKØD

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari — Monetaire compenserende
bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8

— Poids vif/Live weight/Lebendgewicht/Peso vivo/Levend gewicht/Levende vægt —

01.02 A II a)	17,783	6,600	18 432	87,23
01.02 A II b) ⁽¹⁾	17,783	6,600	18 432	87,23

— Poids net/Net weight/Reingewicht/Peso netto/Nettogewicht/Nettovægt —

02.01 A II a) 1 aa) 11	33,789	12,539	35 021	165,74
02.01 A II a) 1 aa) 22	27,031	10,031	28 017	132,59
02.01 A II a) 1 aa) 33	40,546	15,047	42 025	198,89
02.01 A II a) 1 bb) 11	33,789	12,539	35 021	165,74
02.01 A II a) 1 bb) 22	27,031	10,031	28 017	132,59
02.01 A II a) 1 bb) 33	40,546	15,047	42 025	198,89
02.01 A II a) 1 cc) 11	33,789	12,539	35 021	165,74
02.01 A II a) 1 cc) 22	38,590	14,321	39 998	189,30
02.01 A II a) 2 aa) ⁽²⁾	30,054	11,153	31 150	147,42
02.01 A II a) 2 bb) ⁽²⁾	24,043	8,923	24 920	117,94
02.01 A II a) 2 cc) ⁽²⁾	37,568	13,942	38 938	184,28
02.01 A II a) 2 dd) 11 ⁽²⁾	30,054	11,153	31 150	147,42
02.01 A II a) 2 dd) 22 aaa) ⁽²⁾	37,568	13,942	38 938	184,28
02.01 A II a) 2 dd) 22 bbb) ⁽²⁾ ⁽³⁾	37,568	13,942	38 938	184,28
02.01 A II a) 2 dd) 22 ccc) ⁽²⁾	37,568	13,942	38 938	184,28
02.06 C I a) 1	33,789	12,539	35 021	165,74
02.06 C I a) 2	38,590	14,321	39 998	189,30

- (¹) Le montant compensatoire n'est pas perçu dans la limite d'un contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes:
- a) pour des génisses et vaches, autres que celles destinées à la boucherie, de la race grise, brune, jaune tacheté du Simmental et du Pinzgau;
 - b) pour des taureaux, vaches et génisses autres que ceux destinés à la boucherie, de la race tachetée du Simmental, de la race de Schwyz et de la race de Fribourg.
- (²) The compensatory amount will not be levied on animals imported within an annual tariff quota to be granted by the competent authorities of the European Communities:
- (a) for heifers and cows, other than those intended for slaughter, of the grey, brown, and mottled yellow Simmental and Pinzgau breeds,
 - (b) for bulls, heifers, and cows, other than those intended for slaughter, of the mottled Simmental breed, the Schwyz breed, and the Friborg breed.
- (³) Der Ausgleichsbetrag wird nicht erhoben im Rahmen eines von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Zollkontingents:
- a) für Färsen und Kühe, nicht zum Schlachten, der Rassen Grauvieh, Braunvieh, Gelbvieh, Fleckvieh (Simmentaler) und Pinzgauer,
 - b) für Stiere, Kühe und Färsen der Schwyzer, Simmentaler (Fleckvieh) oder Freiburger Rasse, nicht zum Schlachten.
- (⁴) L'importo di compensazione non è riscosso nel limite di un contingente tariffario annuale da concedere dalle autorità competenti delle Comunità europee:
- a) per le giovenche e le vacche, diverse da quelle destinate alla macellazione, delle razze grigia, bruna, gialla, pezzata del Simmental e del Pinzgau,
 - b) per i tori, le vacche e le giovenche, diversi da quelli destinati alla macellazione della razza del Simmental, delle razze di Schwyz e di Friburgo.
- (⁵) Het compenserende bedrag wordt niet geheven in het kader van een door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijks tariefcontingent:
- a) voor vaarzen en koeien, niet bestemd voor de slacht, van het grijze ras, het bruine ras, het gele ras, het gevlekte Simmentaler ras en het Pinzgauer ras,
 - b) voor stieren, koeien en vaarzen, niet bestemd voor de slacht, van het gevlekte Simmentaler ras, het Schwyzer ras en het Freiburger ras.
- (⁶) Kompensationsbeløbet opkræves ikke i det omfang, en årlig tariffmæssig afgift skal bevilges af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber:
- a) for kvie- og kohoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af grå, brun, gulpletet Simmental og Pinzgau-racer,
 - b) for tyre-, ko- og kviehoveder, som ikke er bestemt til slagtning, af den plettede Simmentalrace, Schwyzracen, Friborgracen.
- (²) Le montant compensatoire n'est pas appliqué dans la limite d'une quantité de 38 500 tonnes, exprimée en viande désossée, du contingent tarifaire annuel à octroyer par les autorités compétentes des Communautés européennes pour la viande bovine congelée.
- (²) The compensatory amount shall not be applied in respect of quantities coming within an annual tariff quota of 38 500 tonnes expressed in boned meat, to be granted by the competent authorities of the European Communities for frozen beef and veal.
- (²) Der Ausgleichsbetrag wird nicht angewandt im Rahmen einer Menge von 38 500 Tonnen, ausgedrückt in Fleisch ohne Knochen, des von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften zu gewährenden jährlichen Kontingents von gefrorenem Rindfleisch.
- (²) L'importo compensativo non è applicato nei limiti di un quantitativo di 38 500 tonnellate, espresso in carne disossata, del contingente tariffario annuale concesso dalle competenti autorità delle Comunità europee per le carni bovine congelate.
- (²) Het compenserende bedrag wordt niet toegepast voor een hoeveelheid van 38 500 ton, uitgedrukt in vlees zonder been, van het door de autoriteiten van de Europese Gemeenschappen toe te kennen jaarlijkse tariefcontingent voor bevroren rundvlees.
- (²) Udligningsbeløbet anvendes ikke op til en maksimumsgrænse på 38 500 tons udtrykt i udbenet kød af det årlige toldkontingent, som De europæiske Fællesskabers kompetente myndigheder skal yde for frosset oksekød.
- (³) L'admission dans cette sous-position est subordonnée à la présentation d'un certificat délivré dans les conditions prévues par les autorités compétentes des Communautés européennes.
- (³) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.
- (³) Die Zulassung zu dieser Tarifstelle ist abhängig von der Vorlage einer Bescheinigung, die den von den zuständigen Stellen der Europäischen Gemeinschaften festgesetzten Voraussetzungen entspricht.
- (³) L'ammissione in questa sottovoce è subordinata alla presentazione di un certificato conformemente alle condizioni stabilite dalle autorità competenti delle Comunità europee.
- (³) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarde dat een certificaat wordt voorgelegd, hetwelk is afgegeven onder de voorwaarden en bepalingen, vastgesteld door de bevoegde autoriteiten van de Europese Gemeenschappen.
- (³) Henførsel under denne underposition er betinget af, at der fremlægges et certifikat, der opfylder de betingelser, der er fastsat af de kompetente myndigheder i De europæiske Fællesskaber.

PARTIE 4 — PART 4 — TEIL 4 — PARTE 4ª — DEEL 4 — DEL 4

SECTEUR DES ŒUFS ET DE LA VIANDE DE VOLAILLE — EGGS AND POULTRY
 SEKTOR EIER UND GEFLÜGELFLEISCH — SETTORE UOVA E POLLAME
 SEKTOR EIEREN EN PLUIMVEE — FJERKRÆKØD OG ÆG

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
 Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
 Monetære kompenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom	Ireland	Italia	France
	£	£	Lit	FF
1	5	6	7	8
--- 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. ---				
01.05 A	0,775	0,310	851	4,03
--- 100 kg ---				
01.05 B I	3,047	1,207	3 317	15,70
01.05 B II	5,094	2,038	5 591	26,46
01.05 B III	4,323	1,730	4 744	22,45
01.05 B IV	3,237	1,295	3 553	16,81
01.05 B V	5,273	2,110	5 787	27,39
02.02 A I a)	3,828	1,516	4 167	19,72
02.02 A I b)	4,353	1,724	4 739	22,43
02.02 A I c)	4,742	1,879	5 163	24,43
02.02 A II a)	5,991	2,397	6 576	31,12
02.02 A II b)	7,277	2,912	7 987	37,80
02.02 A II c)	8,084	3,235	8 873	41,99
02.02 A III a)	6,175	2,471	6 778	32,08
02.02 A III b)	6,751	2,701	7 409	35,07
02.02 A IV	4,625	1,850	5 076	24,02
02.02 A V	7,532	3,014	8 267	39,12
02.02 B I	12,215	4,881	13 391	63,37
02.02 B II a) 1	5,217	2,066	5 679	26,88
02.02 B II a) 2	8,892	3,558	9 760	46,19
02.02 B II a) 3	7,426	2,971	8 150	38,57
02.02 B II a) 4	5,087	2,035	5 583	26,42
02.02 B II a) 5	8,285	3,315	9 094	43,04
02.02 B II b)	3,970	1,586	4 352	20,60
02.02 B II c)	2,748	1,098	3 013	14,26
02.02 B II d) 1	10,126	4,052	11 114	52,60
02.02 B II d) 2	7,630	3,053	8 375	39,63

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit	France FF
1	5	6	7	8
— 100 kg —				
02.02 B II d) 3	7,182	2,845	7 819	37,00
02.02 B II e) 1	9,789	3,917	10 744	50,84
02.02 B II e) 2 aa)	4,162	1,665	4 568	21,62
02.02 B II e) 2 bb)	7,168	2,868	7 867	37,23
02.02 B II e) 3	6,747	2,672	7 345	34,76
02.02 B II f)	12,215	4,881	13 391	63,37
02.02 C	2,748	1,098	3 013	14,26
02.05 C	6,107	2,440	6 695	31,69
— 100 pièces/100 pieces/100 Stück/100 pezzi/100 stuks/100 stk. —				
04.05 A I a)	0,485	0,194	532	2,52
— 100 kg —				
04.05 A I b)	5,070	2,028	5 564	26,33
04.05 B I a) 1	22,915	9,169	25 150	119,02
04.05 B I a) 2	5,881	2,353	6 454	30,55
04.05 B I b) 1	10,342	4,138	11 351	53,72
04.05 B I b) 2	11,052	4,422	12 130	57,40
04.05 B I b) 3	23,726	9,493	26 040	123,24
35.02 A II a) 1	20,582	8,236	22 590	106,91
35.02 A II a) 2	2,788	1,116	3 060	14,48

FAK 1 3

MILK AND MILK PRODUCTS

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports									
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit /100 kg		France FF/100 kg			
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1	2	6		7		8		9			
04.01 A	— whey — other:	0-106	—	0-039	—	102	—	0-48	—		
	— in immediate packings of a net capacity of 2 litres or less										
	— other										
04.01 B I		1-599 ⁽¹⁾	0-415 ⁽¹⁾	0-593	0-189	1 533	505	7-25	2-39		
04.01 B II		1-549	0-406	0-575	0-185	1 484	495	7-02	2-34		
04.01 B III		1-428	0-415	0-530	0-189	1 369	505	6-48	2-39		
04.02 A I		1-113	0-415	0-413	0-189	1 067	505	5-05	2-39		
		0-897	0-415	0-333	0-189	860	505	4-07	2-39		
	of a water content, calculated by weight:										
	— not exceeding 33 %	3-599	—	1-336	—	3 449	—	16-32	—		
	— exceeding 33 % but not exceeding 65 %	2-399	—	0-890	—	2 300	—	10-88	—		
	— exceeding 65 %	1-200	—	0-445	—	1 150	—	5-44	—		
04.02 A II a) 1		18-268	—	6-779	—	17 510	—	82-87	—		
04.02 A II a) 2		13-518	0-415	5-017	0-189	12 957	505	61-32	2-39		
04.02 A II a) 3		13-518	0-415	5-017	0-189	12 957	505	61-32	2-39		
04.02 A II a) 4		10-961	0-415	4-068	0-189	10 506	505	49-72	2-39		
04.02 A II b) 1 ⁽¹⁾		18-268 ⁽²⁾	—	6-779 ⁽²⁾	—	17 510 ⁽²⁾	—	82-87 ⁽²⁾	—		
04.02 A II b) 2		13-518 ⁽²⁾	0-415 ⁽²⁾	5-017 ⁽²⁾	0-189 ⁽²⁾	12 957 ⁽²⁾	505 ⁽²⁾	61-32 ⁽²⁾	2-39 ⁽²⁾		
04.02 A II b) 3		13-518	0-415	5-017	0-189	12 957	505	61-32	2-39		
04.02 A II b) 4		10-961	0-415	4-068	0-189	10 506	505	49-72	2-39		
04.02 A III a)		6-944	—	2-849	—	7 498	—	35-49	—		
04.02 A III b)	of a non-fatty lactic dry matter content, by weight:										
	— not exceeding 35 %	3-654	0-415	1-356	0-189	3 502	505	16-57	2-39		
	— exceeding 35 %	6-643	0-415	2-465	0-189	6 367	505	30-13	2-39		
04.02 B I a)		0-2234 ⁽³⁾ kg	—	0-0889 ⁽³⁾ kg	—	232-76 ⁽³⁾ kg	—	1-1015 ⁽³⁾ kg	—		

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports									
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit /100 kg		France FF/100 kg			
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1	2	6		7		8		9			
04.02 B I b) 1 aa)		0-1827 ⁽³⁾ kg	—	0-0678 ⁽³⁾ kg	—	175-10 ⁽³⁾ kg	—	0-8287 ⁽³⁾ kg	—		
04.02 B I b) 1 bb)		0-1352 ⁽³⁾ kg	0-415	0-0502 ⁽³⁾ kg	0-189	129-57 ⁽³⁾ kg	505	0-6132 ⁽³⁾ kg	2-39		
04.02 B I b) 1 cc)		0-1096 ⁽³⁾ kg	0-415	0-0407 ⁽³⁾ kg	0-189	105-06 ⁽³⁾ kg	505	0-4972 ⁽³⁾ kg	2-39		
04.02 B I b) 2 aa)		0-1827 ⁽³⁾ kg	—	0-0678 ⁽³⁾ kg	—	175-10 ⁽³⁾ kg	—	0-8287 ⁽³⁾ kg	—		
04.02 B I b) 2 bb)		0-1352 ⁽³⁾ kg	0-415	0-0502 ⁽³⁾ kg	0-189	129-57 ⁽³⁾ kg	505	0-6132 ⁽³⁾ kg	2-39		
04.02 B I b) 2 cc)		0-1096 ⁽³⁾ kg	0-415	0-0407 ⁽³⁾ kg	0-189	105-06 ⁽³⁾ kg	505	0-4972 ⁽³⁾ kg	2-39		
04.02 B II a)		8-547 ⁽⁵⁾ kg	—	3-494 ⁽⁵⁾ kg	—	9 190 ⁽⁵⁾ kg	—	43-49 ⁽⁵⁾ kg	—		
04.02 B II b)		0-0465 ⁽³⁾ kg	0-415	0-0173 ⁽³⁾ kg	0-189	44-57 ⁽³⁾ kg	505	0-2109 ⁽³⁾ kg	2-39		
04.03 A	of a fat content by weight:										
	— not exceeding 80 % ⁽⁶⁾	—	0-415	—	0-189	—	505	—	2-39		
	— of 80 % or more but not exceeding 82 % ⁽⁶⁾	34-451 ⁽⁷⁾	—	15-638	—	41 842	—	198-02	—		
	— of 82 % or more ⁽⁶⁾	35-312 ⁽⁷⁾	—	16-029	—	42 888	—	202-97	—		
04.03 B ⁽⁶⁾		—	0-415	—	0-189	—	505	—	2-39		
04.04 A II		36-919	—	15-012	—	39 440	—	186-65	—		
04.04 C		29-985	—	12-304	—	32 378	—	153-23	—		
04.04 D II		24-295	—	9-955	—	26 191	—	123-95	—		
ex 04.04 E I a)	with the exception of Grana Padano and Parmigiano Reggiano	42-482	—	17-014	—	44 581	—	210-98	—		
04.04 E I b) 1 bb)		33-951 ⁽⁸⁾	—	13-912	—	36 600	—	173-21	—		

CCT heading No	Description of goods	Amounts to be granted on imports and charged on exports									
		United Kingdom £/100 kg		Ireland £/100 kg		Italy Lit /100 kg		France FF/100 kg		8	9
		(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)	(a)	(b)		
1	2	6		7		8		9			
04.04 E I b) 2	— Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano, Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, not exceeding 62 %	31 520	—	12 795	—	33 606	—	159 04	—		
04.04 E I b) 3											
04.04 E I b) 4											
04.04 E I b) 5		31 520	—	12 795	—	33 606	—	159 04	—		
	— Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio, Butterkäse as well as the cheeses of a water content, calculated by weight of the non-fatty matter, exceeding 62 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter:										
	— of less than 10 %	18 268	—	6 779	—	17 510	—	82 87	—		
	— of 10 % or more	24 668	—	9 987	—	26 218	—	124 08	—		
04.04 E I c)	Of a fat content, by weight, referred to dry matter:										
	— of less than 10 %	8 304	—	3 082	—	7 959	—	37 67	—		
	— of 10 % or more	12 512	—	5 047	—	13 241	—	62 66	—		
04.04 E II a)		42 482	—	17 014	—	44 581	—	210 98	—		
04.04 E II b)		24 921	—	10 624	—	28 142	—	133 18	—		
17.02 A		6 998	—	2 597	—	6 707	—	31 74	—		
17.05 A		6 998	—	2 597	—	6 707	—	31 74	—		
23.07 B I a) 3		6 402 ^(a)	—	2 376 ^(a)	—	6 137 ^(a)	—	29 04 ^(a)	—		
23.07 B I a) 4		8 536 ^(a)	—	3 168 ^(a)	—	8 182 ^(a)	—	38 72 ^(a)	—		
23.07 B I b) 3		8 855 ^(a)	—	3 293 ^(a)	—	8 526 ^(a)	—	40 35 ^(a)	—		
23.07 B I c) 3		7 399 ^(a)	—	2 766 ^(a)	—	7 212 ^(a)	—	34 13 ^(a)	—		
23.07 B II		9 070 ^(a)	—	3 366 ^(a)	—	8 694 ^(a)	—	41 44 ^(a)	—		

(a) Basic amount per 100 kg net (unless otherwise indicated).

(b) Supplementary amount per 100 kg net for each % of fat content.

Notes

- (¹) (a) For skimmed-milk powder sold under Regulation (EEC) No 2054/76 (OJ No L 228, 20. 8. 1976) this amount shall be multiplied the coefficient 0.88.
- (b) For skimmed-milk powder consigned to Italy by another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976) this amount shall be multiplied by the coefficient 0.58.
- (²) In intra-Community trade, and when the product is denaturalized, according to Article 2 of Regulation (EEC) No 990/72, the basic amount and the possible supplementary amount shall be replaced by a single amount of:
- 10.670 £ per 100 kg for the United Kingdom,
 - 3.960 £ per 100 kg for Ireland,
 - 10.228 Lit per 100 kg for Italy,
 - 48.40 FF per 100 kg for France.
- (³) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per kg indicated multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of the product;
- (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
- 0.0663 £ for the United Kingdom,
 - 0.0246 £ for Ireland,
 - 63.51 Lit for Italy,
 - 0.301 FF for France.
- (⁴) For products under subheading 04.01 A II a) the basic amount as well as the additional amount is replaced by the single amount of 3.463.
- (⁵) The basic amount for 100 kg of product under this subheading is equal to the sum of the following elements:
- (a) the amount per 100 kg indicated;
- (b) an additional amount for each percentage of saccharose content in 100 kg net of the product, equal to:
- 0.0663 £ for the United Kingdom,
 - 0.0246 £ for Ireland,
 - 63.51 Lit for Italy,
 - 0.301 FF for France.
- (⁶) However, for butter which is the subject of the measures provided for:
- in Regulations (EEC) No 1282/72 (OJ No L 142, 22. 6. 1972) and (EEC) No 1717/72 (OJ No L 181, 9. 8. 1972), this amount shall be multiplied by the coefficient 0.4; however, in the case of the United Kingdom the coefficient shall be 0.6;
 - in Regulation (EEC) No 349/73 (OJ No L 40, 13. 2. 1973), this amount shall be multiplied by the coefficient 0.5;
 - in Regulation (EEC) No 232/75 (OJ No L 24, 31. 1. 1975) this amount shall be multiplied by the coefficient 0.35; however, in the case of the United Kingdom this coefficient is 0.40.
- (⁷) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol 18 this compensatory amount is fixed at 21.425 and the special levy is not affected by the coefficient.
- (⁸) For importations from New Zealand in accordance with the provisions of Protocol 18 this compensatory amount is fixed at 18.498 and the special levy is not affected by the coefficient.

(⁹) In trade with third countries the coefficient 1.7120 is applied to this amount.

This coefficient, however, shall be 1.51 in the case of products containing skimmed-milk powder sold under Regulation (EEC) No 2054/76.

In intra-Community trade, where the product has not been produced in accordance with Regulation (EEC) No 990/72, the coefficient 1.7120 is applied to this amount. However this coefficient is not applied to the products consigned to Italy from another Member State in accordance with Regulation (EEC) No 1624/76 (OJ No L 180, 6. 7. 1976).

Where these products contain skimmed-milk powder and either:

- (a) fish meal or fish oil and/or liver oil,
- (b) active carbon and/or a mixture of Tartrazine Yellow (E102) and Patent Blue V (E131) or Cochineal Red A (E124) or Patent Blue V (E131),
- (c) iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate,

the following monetary compensatory amounts shall apply within the Community exchanges and for exportations to third countries:

CCT heading No	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit/100 kg	France FF 100 kg
23.07 B I a) 3	—	—	—	—
23.07 B I a) 4	—	—	—	—
23.07 B I b) 3	0.319	0.125	344	1.63
23.07 B I c) 3	0.997	0.390	1 075	5.09
23.07 B II	—	—	—	—

For the calculation of the fat content, only milk fat is taken into consideration.

PART 6

WINE

Monetary compensatory amounts

CCT heading No	Description	Amounts to be charged on imports and granted on exports				Amounts to be granted on imports and charged on exports			
		Germany	Belgium/Luxembourg	Netherlands	United Kingdom	Ireland	Italy	France	
		DM	Bfrs/Lfrs	F	£	£	Lit	FF	
ex 22.05 CI and CII	Table wine with an actual alcoholic strength of not less than 8.5° and a total alcoholic strength not exceeding 15° as well as imported red and white wines							— degrees/hl —	
ex 22.05 CI	Table wine of the R III type within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and red wines presented for importation under the name Portugieser						341	1.61	
ex 22.05 CI	Table wine of the A II and A III types within the meaning of Regulation (EEC) No 945/70 and white wines presented for importation under the name Riesling or Sylvaner						5 450	25.79	
								— hl —	
							7 777	36.80	

PARTIE 7 — PART 7 — TEIL 7 — PARTE 7a — DEEL 7 — DEL 7

SECTEUR DU SUCRE — SUGAR — SEKTOR ZUCKER — SETTORE ZUCCHERO
SECTOR SUIKER — SUKKERMontants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation ⁽¹⁾ Amounts to be granted on imports and charged on exports ⁽¹⁾ Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden ⁽¹⁾ Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione ⁽¹⁾ Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen ⁽¹⁾ Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel ⁽¹⁾			
	United Kingdom £	Ireland £	Italia Lit	France FF
1	5	6	7	8
— 100 kg —				
17.01 A ⁽²⁾	5,034	1,868	4 825	22,84
17.01 A ⁽³⁾	6,626	2,459	6 351	30,06
17.01 B ⁽⁴⁾	5,628	2,089	5 395	25,53
par 1 % de teneur en saccharose et par 100 kg net du produit en cause ⁽⁵⁾ by 1 % of sucrose content and by 100 kg net of that product ⁽⁵⁾ je 1 v. H. Saccharosegehalt und je 100 kg netto des betreffenden Erzeugnisse ⁽⁵⁾ per 1 % del tenore di saccarosio e per 100 kg netti di prodotto in questione ⁽⁵⁾ per 1 % van het gehalte aan saccharose en per 100 kg netto van het bedoelde produkt ⁽⁵⁾ ved hver hele procent saccharoseindhold og ved 100 kg netto af det omhandlede produkt ⁽⁵⁾				
17.02 ex D ⁽⁶⁾	0,0663	0,0246	63,51	0,301
17.02 E	0,0663	0,0246	63,51	0,301
17.02 ex F ⁽⁷⁾	0,0663	0,0246	63,51	0,301
17.05 ex C ⁽⁸⁾	0,0663	0,0246	63,51	0,301

⁽¹⁾ Aucun montant compensatoire monétaire n'est appliqué au sucre exporté vers les pays tiers en vertu de l'article 26 du règlement (CEE) n° 3330/74. Toutefois il est perçu lorsque les formalités douanières d'exportation sont accomplies dans un Etat membre autre que celui dans lequel le certificat d'exportation a été délivré.

⁽²⁾ No monetary compensatory amount shall be applied to sugar exported to non-member countries pursuant to Article 26 of Regulation (EEC) No 3330/74. It shall be levied, however, where the customs export formalities are completed in a Member State other than that in which the export licence was issued.

⁽³⁾ Kein Ausgleichsbetrag wird angewandt auf Zucker, der gemäß Artikel 26 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 nach Drittländern ausgeführt wird. Der Währungsausgleichsbetrag wird jedoch erhoben, wenn die Ausfuhrzollformlichkeiten in einem anderen Mitgliedstaat als demjenigen abgewickelt werden, in dem die Ausfuhrlizenz erteilt wurde.

⁽⁴⁾ Allo zucchero esportato verso i paesi terzi in virtù dell'articolo 26 del regolamento (CEE) n. 3330/74 non si applica alcun importo compensativo monetario. Quest'ultimo viene tuttavia riscosso se le formalità doganali d'esportazione sono espletate in uno Stato membro diverso da quello in cui è stato rilasciato il titolo d'esportazione.

⁽⁵⁾ Er wordt geen monetair compenserend bedrag toegepast op suiker die overeenkomstig artikel 26 van Verordening (EEG) nr. 3330/74 wordt uitgevoerd naar derde landen. Dit bedrag wordt echter wel geheven wanneer de douaneformaliteiten bij uitvoer in een andere Lid-Staat worden vervuld dan die waarin het uitvoercertificaat is afgegeven.

⁽⁶⁾ Intet udligningsbeløb finder anvendelse på sukker, der udføres til tredjelande i henhold til artikel 26 i forordning (EØF) nr. 3330/74. Det opkræves imidlertid, når toldbehandlingen ved udførsel er blevet foretaget i en anden medlemsstat end den, hvor eksportlicensen er blevet udstedt.

⁽²⁾ Dénaturé.

Denatured.

Denaturiert.

Denaturati.

Gedenatureerd.

Denatureret.

⁽³⁾ Non dénature.

Undenatured.

Nicht denaturiert.

Non denaturati.

Niet gedenatureerd.

Ikke denatureret.

⁽⁴⁾ De la qualité type telle que définie au règlement (CEE) n° 431/68 (JO n° L 89 du 10. 4. 1968, p. 3).

Of the standard quality as defined by Regulation (EEC) No 431/68 (OJ No L 89, 10. 4. 1968, p. 3).

Der Standardqualität wie in der Verordnung (EWG) Nr. 431/68 definiert (ABl. Nr. L 89 vom 10. 4. 1968, S. 3).

Della qualità tipo definita nel regolamento (CEE) n. 431/68 (GU n. L 89 del 10. 4. 1968, pag. 3).

Van de standaardkwaliteit zoals bepaald in Verordening (EEG) nr. 431/68 (PB nr. L 89 van 10. 4. 1968, blz. 3).

Af den standardkvalitet som er defineret i forordning (EØF) nr. 431/68 (EFT nr. L 89 af 10. 4. 1968, s. 3).

(⁵) La teneur en saccharose, y compris la teneur en d'autres sucres calculés en saccharose, est déterminée conformément aux dispositions de l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 837/68 lors d'une importation et conformément aux dispositions de l'article 13 du règlement (CEE) n° 394/70 lors d'une exportation.

The sucrose content, including other sugars expressed as sucrose, shall be determined in accordance with Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 837/68 in the case of imports and in accordance with Article 13 of Regulation (EEC) No 394/70 in the case of exports.

Der Gehalt an Saccharose, einschließlich des Gehalts an anderem als Saccharose berechnetem Zucker, wird bei einer Einfuhr in Übereinstimmung mit Artikel 7 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 837/68 und bei einer Ausfuhr mit Artikel 13 der Verordnung (EWG) Nr. 394/70 bestimmt.

Il tenore di saccarosio, compreso il tenore di altri zuccheri calcolati in saccarosio, è determinato conformemente alle disposizioni dell'articolo 7, paragrafo 2, del regolamento (CEE) n. 837/68 qualora si tratti di un'importazione e conformemente alle disposizioni dell'articolo 13 del regolamento (CEE) n. 394/70 qualora si tratti di un'esportazione.

Het gehalte aan saccharose, inclusief het in saccharose uitgedrukt gehalte aan andere suikers, wordt bepaald overeenkomstig artikel 7, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 837/68 bij invoer en overeenkomstig artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 394/70 bij uitvoer.

Indholdet af saccharose, herunder indholdet af andet som saccharose beregnet sukker, fastsættes i henhold til bestemmelserne i artikel 7, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 837/68 ved indførsel og i henhold til bestemmelserne i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 394/70 ved udførsel.

(⁶) Autres sucres et sirops, à l'exclusion du sorbose.

Other sugars and syrups excluding sorbose.

Andere Zucker und Sirupe, ausgenommen Sorbose.

Altri zuccheri e sciroppi, escluso il sorbosio.

Andere suikers en stropen, met uitzondering van sorbose.

Andet sukker og sirup, med undtagelse af sorbose.

(⁷) Sucres de la position tarifaire 17.01 caramélisés.

Caramelized sugars coming under tariff heading No 17.01.

Zucker der Tarifnummer 17.01, karamelisiert.

Zuccheri della voce tariffaria 17.01, caramellati.

Karamel uit suiker van post 17.01.

Karamel under pos. 17.01.

(⁸) Autres, à l'exclusion des mélasses aromatisées ou additionnées de colorants.

Other, excluding molasses containing added flavouring or colouring material.

Andere, ausschließlich Melassen, aromatisiert oder gefärbt.

Altri, esclusi i melassi aromatizzati o colorati.

Andere, met uitzondering van melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen.

Andre, med undtagelse af melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer.

PARTIE 8 — PART 8 — TEIL 8 — PARTE 8ª — DEEL 8 — DEL 8

MARCHANDISES RELEVANT DU RÈGLEMENT (CEE) N° 1059/69
 PRODUCTS TO WHICH REGULATION (EEC) No 1059/69 RELATES
 VON DER VERORDNUNG (EWG) Nr. 1059/69 ERFASSTE WAREN
 MERCI CUI SI APPLICA IL REGOLAMENTO (CEE) N. 1059/69
 ONDER VERORDENING (EEG) Nr. 1059/69 VALLENDE GOEDEREN
 VARER, DER OMFATTES AF FORORDNING (EØF) Nr. 1059/69

Montants compensatoires monétaires — Monetary compensatory amounts
 Währungsausgleichsbeträge — Importi compensativi monetari
 Monetaire compenserende bedragen — Monetære udligningsbeløb

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
18.06 D I a)	13,451 ⁽¹⁾	4,991 ⁽¹⁾	12 892 ⁽¹⁾	61,01 ⁽¹⁾
18.06 D I b)	13,451	4,991	12 892	61,01
18.06 D II a) 1	7,204	2,817	7 348	34,77
18.06 D II a) 2	7,204	2,817	7 348	34,77
18.06 D II b) 1	21,336	8,678	22 800	107,90
18.06 D II b) 2 aa)	11,914	4,725	12 359	58,49
18.06 D II b) 2 bb)	21,336	8,678	22 800	107,90
18.06 D II c)	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾	⁽²⁾
19.04	3,767	1,476	4 064	19,23
21.07 D I a) 1	16,443	6,101	15 759	74,58
21.07 D I a) 2	21,890	8,928	23 468	111,06
21.07 D I b) 1	1,462	0,542	1 401	6,63
21.07 D I b) 2	2,675	1,091	2 868	13,57
21.07 D I b) 3	19,458	7,936	20 861	98,72
21.07 D II a) 1	18,270 ⁽³⁾	6,779 ⁽³⁾	17 510 ⁽³⁾	82,87 ⁽³⁾
21.07 D II a) 2	26,491	9,830	25 389	120,16
21.07 D II a) 3	33,799	12,542	32 393	153,30
21.07 D II a) 4	48,414	17,965	46 401	219,60
21.07 D II b)	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾	⁽⁴⁾
21.07 F II a) 1	4,864	1,984	5 215	24,68
21.07 F II a) 2 aa)	6,123	2,515	6 621	31,33
21.07 F II a) 2 bb)	6,752	2,781	7 324	34,66
21.07 F II a) 2 cc)	7,382	3,047	8 027	37,99
21.07 F II b) 1	5,792	2,328	6 104	28,89
21.07 F II b) 2 aa)	6,786	2,761	7 256	34,34
21.07 F II b) 2 bb)	7,415	3,027	7 959	37,67

Numéro du tarif douanier commun CCT heading No Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs Numero della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief Position i den fælles toldtarif	Montants à octroyer à l'importation et à percevoir à l'exportation Amounts to be granted on imports and charged on exports Beträge, die bei der Einfuhr gewährt und bei der Ausfuhr erhoben werden Importi da concedere all'importazione e da riscuotere all'esportazione Bij de invoer te verstrekken en bij de uitvoer te heffen bedragen Beløb, der skal ydes ved indførsel og opkræves ved udførsel			
	United Kingdom £/100 kg	Ireland £/100 kg	Italia Lit /100 kg	France FF/100 kg
1	5	6	7	8
21.07 F II c) 1	6,521	2,599	6 803	32,19
21.07 F II c) 2 aa)	7,780	3,130	8 209	38,85
21.07 F II c) 2 bb)	8,252	3,329	8 736	41,34
21.07 F II d) 1	7,846	3,090	8 073	38,21
21.07 F II d) 2	8,947	3,555	9 303	44,03
21.07 F II e)	9,834	3,828	9 978	47,22
21.07 F III a) 1	9,729	3,968	10 430	49,36
21.07 F III a) 2 aa)	10,987	4,499	11 836	56,01
21.07 F III a) 2 bb)	11,617	4,765	12 539	59,34
21.07 F III b) 1	10,656	4,312	11 320	53,57
21.07 F III b) 2	11,650	4,745	12 471	59,02
21.07 F III c) 1	11,385	4,583	12 018	56,88
21.07 F III c) 2	12,487	5,048	13 248	62,70
21.07 F III d) 1	12,710	5,074	13 288	62,89
21.07 F III d) 2	13,182	5,274	13 815	65,38
21.07 F III e)	13,704	5,443	14 241	67,40
21.07 F IV a) 1	14,593	5,952	15 646	74,04
21.07 F IV a) 2	15,852	6,483	17 051	80,70
21.07 F IV b) 1	15,521	6,296	16 535	78,25
21.07 F IV b) 2	16,330	6,638	17 438	82,53
21.07 F IV c)	16,250	6,566	17 233	81,56
21.07 F V a) 1	21,890	8,928	23 468	111,06
21.07 F V a) 2	22,204	9,061	23 820	112,73
21.07 F V b)	22,552	9,174	24 103	114,07
21.07 F VI à F IX	(⁴)	(⁴)	(⁴)	(⁴)
29.04 C III a) 1	3,428	1,343	3 698	17,50
29.04 C III a) 2	5,963	2,213	5 716	27,05
29.04 C III b) 1	4,883	1,913	5 268	24,93
29.04 C III b) 2	8,481	3,147	8 129	38,47
35.05 A	3,767	1,476	4 064	19,23
38.19 T I a)	3,428	1,343	3 698	17,50
38.19 T I b)	5,963	2,213	5 716	27,05
38.19 T II a)	4,883	1,913	5 268	24,93
38.19 T II b)	8,481	3,147	8 129	38,47

- (¹) Pour pâte à tartiner à base de sucre, de cacao en poudre, de matière grasse végétale et de noisettes, ne contenant pas de produits laitiers, le montant compensatoire monétaire est calculé en fonction de la quantité de sucre contenue dans cette marchandise.
- (¹) For paste for spreading on bread manufactured with sugar, cocoa powder, vegetable fat and hazelnuts, containing no milk products, the monetary compensatory amount is calculated in relation to the quantity of sugar contained in the product.
- (¹) Für Brotaufstrichpaste, auf der Grundlage von Zucker, Kakaopulver, Pflanzenfett und Haselnüssen, keine Milcherzeugnisse enthaltend, wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der in diesen Waren enthaltenen Mengen an Zucker berechnet.
- (¹) Per paste da spalmare fatte con zucchero, cacao in polvere, materie grasse vegetali e noccioline, esenti da prodotti lattiero-caseari, l'importo compensativo monetario si calcola in funzione della quantità di zucchero contenuta in tale merce.
- (¹) Voor boterhampasta's, vervaardigd uit suiker, cacaopoeder, plantenvet en hazelnoten, welke geen melkprodukten bevatten, wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de hoeveelheid suiker welke het goed bevat.
- (¹) For smørbart pålæg fremstillet på grundlag af sukker, kakao-pulver, vegetabilsk fedt og hasselnødder, men uden indhold af mælkeprodukter, beregnes det monetære udligningsbeløb på grundlag af mængden af sukkerindholdet i varen.
- (²) Montants applicables, selon le cas, aux marchandises relevant des sous-positions 21.07 F VI à F IX.
- (²) Amounts applicable following the case on goods under subheadings 21.07 F VI to IX.
- (²) Beträge, die je nach Fall auf die Waren der Tarifstellen 21.07 F VI bis IX anwendbar sind.
- (²) Importi applicabili secondo il caso alle merci di cui alle sottovoci da 21.07 F VI a IX.
- (²) De bedragen die, naar gelang van het geval, op de produkten van onderverdeling 21.07 F VI tot en met IX, van toepassing zijn.
- (²) Beløb der finder anvendelse på varer, der henhører under position 21.07 F VI til IX.
- (²) À la demande de l'intéressé, le montant compensatoire monétaire est calculé en tenant compte de la quantité réelle de lait écrémé en poudre contenue dans la marchandise.
- (³) At the request of the interested party the monetary compensatory amount will be calculated on the basis of the actual quantity of skimmed-milk powder contained in the goods.
- (³) Auf Antrag wird der Währungsausgleichsbetrag auf Grund der tatsächlich in der Ware enthaltenen Menge an Magermilchpulver berechnet.
- (³) Su richiesta dell'interessato, l'importo compensativo monetario è calcolato prendendo in considerazione il quantitativo reale di latte scremato in polvere contenuto nella merce.
- (³) Op verzoek van de belanghebbende wordt het monetaire compenserende bedrag berekend op basis van de werkelijke hoeveelheid magere-melkpoeder welke het goed bevat.
- (³) På forespørgsel af de interesserede parter vil de monetære udligningsbeløb blive beregnet på grundlag af den reelle mængde af skummet-mælkspulver indeholdt i varen.
- (⁴) Montant résultant de l'application aux quantités respectives de céréales ou de produits issus de leur transformation, de sucre ou de lait ou de produits laitiers, contenus dans la marchandise, du montant compensatoire applicable, selon leur espèce, auxdits produits agricoles échangés en l'état.
- (⁴) Amount resulting from the application to the respective quantities of cereals or products coming from their transformation, of sugar or milk or milk products, contained in the goods of the compensatory amount applicable, according to their nature, to the said agricultural products exchanged in the natural state.
- (⁴) Der Betrag wird errechnet, indem auf die in der Ware enthaltenen Mengen an Getreide oder Getreideverarbeitungserzeugnissen, an Zucker, an Milch oder Milcherzeugnissen die Ausgleichsbeträge angewendet werden, die bei diesen Erzeugnissen als solchen zur Anwendung kämen.
- (⁴) Importo risultante dall'applicazione ai quantitativi rispettivi di cereali o di prodotti derivati dalla loro trasformazione di zucchero o di latte o di prodotti lattiero-caseari contenuti nella merce, dell'importo compensativo applicabile, secondo la loro specie, ai detti prodotti agricoli scambiati come tali.
- (⁴) Bedrag voortvloeiende uit toepassing op de onderscheidene in de goederen vervatte hoeveelheden granen of hieruit verkregen produkten, suiker of melk of zuivelprodukten, van het compenserende bedrag dat al naar gelang van hun aard op bedoelde landbouwprodukten van toepassing is indien zij in onveranderde vorm worden verhandeld.
- (⁴) Beløb, der er resultat af anvendelsen på visse mængder af korn og produkter, hvori korn indgår, sukker eller mælkeprodukter, der er sat i handelen, det anvendelige udligningsbeløb alt efter arten af de ændrede landbrugsprodukter.

Products		Member States					
		Germany	Benelux	Ireland	Italy	United Kingdom	France
— Beef and veal	}	0·907	0·986	1·107	1·199	1·351	1·161
— Pigmeat							
— Milk and milk products							
— Sugar							
— of Regulation (EEC) No 1059/69							
— Cereals							
— Eggs and poultry and albumins							
— Wine							

ANNEXE III — ANNEX III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III —
BILAG III

Application de l'article 2 bis du règlement (CEE) n° 974/71

Application of Article 2a of Regulation (EEC) No 974/71

Anwendung von Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 974/71

Applicazione dell'articolo 2 bis del regolamento (CEE) n. 974/71

Toepassing van artikel 2 bis van Verordening (EEG) nr. 974/71

Anvendelse af artikel 2a i forordning (EØF) nr. 974/71

Taux de change de la lire et de la livre anglaise (article 11 paragraphe 3 du règlement (CEE)
n° 1380/75)

Exchange rate for the lira and the pound sterling (Article 11 (3) of Regulation (EEC) No
1380/75)

Wechselkurse der Lira und des englischen Pfundes (Artikel 11 Absatz 3 der Verordnung
(EWG) Nr. 1380/75)

Tasso di cambio della lira e della sterlina inglese (articolo 11, paragrafo 3, del regolamento
(CEE) n. 1380/75)

Wisselkoersen van de lire en van het Engelse pond (artikel 11, lid 3, van Verordening (EEG)
nr. 1380/75)

Valutakurser for liren og det engelske pund (artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1380/75)

100 Lire (Ø Roma + Milano)	=	4,18834	FB/Flux
		0,671006	Dkr
		0,272049	DM
		0,566614	FF
		0,284902	Fl
		0,0664938	£

1 £ (Noon rate London)	=	62,9400	FB/Flux
		10,08550	Dkr
		4,08820	DM
		8,51910	FF
		4,28310	Fl